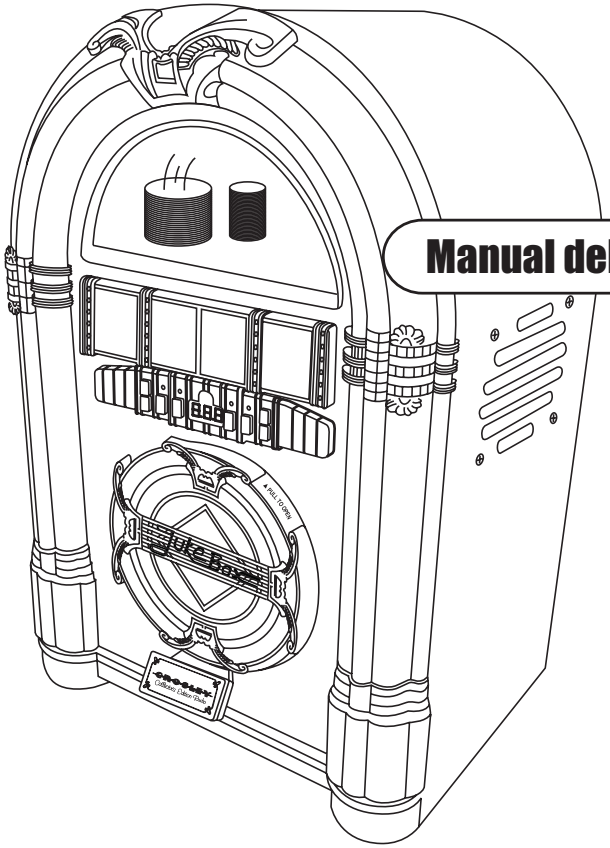
CROSLEY

CR1101A

Jukebox with CD



Manual del Usuario

910-132041-0010-200

www.crosleyradio.com

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Crosley Radio, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso por un período de un año desde la fecha original de compra. Esta garantía no es transferible. Si se determina que el producto está defectuoso durante el período de garantía, la unidad será reparada o reemplazada a exclusivo criterio de Crosley Radio. Esta garantía cubre defectos de fabricación y los producidos por el uso normal del consumidor y NO cubre daños ni fallas resultantes de abuso, accidente, alteraciones, uso incorrecto, descuido, uso anormal y rotura, mantenimiento inadecuado, uso comercial o poco razonable, daño causado por aumentos de tensión, mal manejo, accidentes, eventos de fuerza mayor o intentos de reparación por parte de un agente de servicio no autorizado. Tampoco están cubiertos los daños superficiales, los cables ni las antenas.

En caso de que este producto no funcione de manera satisfactoria, se recomienda comunicarse primero con nuestro equipo de soporte técnico a fin de que lo asistan para asegurarse de que la unidad funcione correctamente.

Soporte técnico y preguntas sobre el producto
LLAME SIN CARGO AL: 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Si realmente se determina que la unidad ya no puede operarse, comuníquese con el minorista que le vendió el producto. En muchos casos, el minorista podrá ofrecer una unidad de reemplazo sin cargo dentro del alcance de su política de devolución. Si la fecha de devolución del minorista expira, comuníquese directamente con Crosley Radio para participar en el programa de protección de un año.

Programa de garantía de 1 año de Crosley
LLAME SIN CARGO AL: 1-800-926-7801

Deberá comunicarse con nuestras oficinas de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. Hora del Este para obtener un número de autorización de devolución (Return Authorization, RA). Recibirá instrucciones para enviar la unidad (a su cargo) a nuestras oficinas en su embalaje original (o sustituto razonable para evitar que se dañe). Deberá marcar claramente su número de RA en la parte exterior del embalaje e incluir el recibo de venta original (o una copia) que indique la fecha de compra, el monto pagado y el lugar de compra. También deberá incluir su nombre completo, dirección de envío y número de contacto durante el día. Se le solicitará que incluya un cheque o giro postal por cualquier tarifa de gestión y reenvío aplicable. Un asesor de Crosley confirmará las tarifas asociadas con el peso y el tamaño de envío del producto. Los productos devueltos no se enviarán a apartados de correo. Crosley Radio no será responsable por las demoras ni los reclamos sin procesar resultantes de la falla del comprador para proporcionar, en todo o en parte, la información necesaria.

No se ofrecen garantías expresas con excepción de las que se indican anteriormente.
El recibo de compra del comprador es la única prueba de derecho de garantía.

Esta garantía otorga al comprador derechos legales específicos, además de cualquier derecho que pueda variar de un estado a otro.

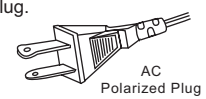
De acuerdo con la "Moss-Magnuson Warranty Act" de 10 de julio de 1975, esto se denomina "garantía limitada" que no compromete de manera alguna los altos estándares de calidad y mano de obra de Crosley Radio.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

PLEASE READ CAREFULLY ALL THE FOLLOWING IMPORTANT SAFEGUARDS THAT ARE APPLICABLE TO YOUR EQUIPMENT

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the product and in the operating Instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered, The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built - in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

10. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label, if you are not sure of the type of power supply to your home. Consult your product dealer or local power company.For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. Grounding or Polarization - This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet try reversing the plug, If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power - Cord Protection - Power - supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.



13. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power - line surges.
14. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
17. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions;
    a. When the power-supply cord or plug is damaged.
    b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
    c. If the product has been exposed to rain or water.
    d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
    e. If the product has been dropped or damaged in any way.
    f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
19. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
21. Wall or ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
22. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators. Heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on , the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). THERE ARE NO USER–SERVICEABLE PARTS INSIDE. PLEASE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the Appliance.

Specifications

Frequency Range	:	FM 88 - 108 MHz
	:	AM 530 - 1700 KHz
Power Source	:	DC12V 1200mA Switching Adaptor
Antennas	:	External antenna for FM
	:	Built-in ferrite bar for AM
Speakers	:	2 x 4" dynamic type
Accessory	:	Line-in Cord (3.5mm to 3.5mm)
CD Player	:	Plays CD and MP3 CD

DESIGN AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

General

Solución de problemas

La unidad no funciona

1 ¿El conector pequeño del cable de CA está enchufado en el conector de entrada de CC de la unidad y el enchufe está bien insertado en el tomacorriente de la pared? ¿El tomacorriente está encendido?

2 ¿La unidad está encendida? Rote la perilla de FUNCIÓN a una posición que no sea APAGADO para encender la unidad.

La radio no emite sonido

1 Verifique que el interruptor de FUNCIÓN esté en la posición correcta. Si no lo está, muévalo a la posición RADIO.

2 Ajuste la perilla de VOLUMEN para aumentar la intensidad del sonido.

3 Rote la perilla de SINTONIZACIÓN para encontrar una estación de radio.

El CD no se reproduce

1 Asegúrese de que haya un CD colocado con el lado de la etiqueta hacia fuera.

Funcionamiento básico

Reproducción programada

1 Presione el BOTÓN DE PROGRAMA [PROG]. El LED indicador parpadeará y la PANTALLA LED mostrará "**P01**".

2 Presione el BOTÓN DE SALTO HACIA DELANTE ⏭ o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS ⏮ para seleccionar la pista que desea programar en la memoria.

3 Cuando se muestre el número de pista deseado, presione nuevamente el BOTÓN DE PROGRAMA para almacenar la pista seleccionada. La PANTALLA LED cambiará a "**01**" para indicar que la unidad está lista para programar la segunda pista en la memoria.

4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más pistas en la memoria.

5 Una vez que haya programado todas las pistas que desee en la memoria, presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA ⏯ para comenzar la reproducción de las pistas programadas. Ajuste el volumen.

6 El programa se borrará cuando se abra la PUERTA DEL CD o se presione el BOTÓN DE DETENCIÓN ■ dos **veces**.

Notas: con un CD, se pueden programar como máximo 20 pistas para reproducirlas en cualquier orden.
Con un MP3, se pueden programar como máximo 99 pistas para reproducirlas en cualquier orden.

Reproducción de CD con repetición

1 **Para repetir una única pista:** Seleccione la pista que desea repetir y presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA para comenzar la reproducción. Luego, presione el BOTÓN DE REPETICIÓN una vez.

2 El INDICADOR DE REPETICIÓN ⏯ parpadeará y la pista seleccionada se repetirá cuando termine.

3 **Para repetir todas las pistas de una carpeta del CD:** Siga el mismo procedimiento que para repetir 1 pista, pero presione el BOTÓN DE REPETICIÓN **dos veces**. El INDICADOR DE REPETICIÓN permanecerá encendido y, una vez que termine, el CD completo se reproducirá de nuevo. Para desactivar la función de repetición, presione el BOTÓN DE REPETICIÓN nuevamente.

FUNCIONAMIENTO DE LA LÍNEA DE ENTRADA

Puede conectar un reproductor de audio externo a esta unidad y reproducir música a través de los altavoces.

1 Mueva el INTERRUPTOR DE ENTRADA a la posición ENCENDIDO.

2 Enchufe el cable auxiliar en el CONECTOR DE ENTRADA de 3,5 mm de diámetro en el panel trasero de la unidad.

3 Enchufe el otro extremo del cable auxiliar al conector de salida de su dispositivo externo (p. ej. el conector para auriculares de un producto 'i', un teléfono celular, un reproductor de casetes, etc.) y encienda el dispositivo.

4 Reproduzca la música y ajuste el nivel de volumen del componente externo. Consulte el manual del usuario del reproductor externo para conocer su forma de uso correcta.

NOTA: Cuando no use la función de entrada, asegúrese de colocar el INTERRUPTOR DE ENTRADA en APAGADO.

Welcome

Thank you for purchasing the Crosley Jukebox (CR1101A). Before operating this unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

Instructions in this manual describe the control functions of the CR1101A.

Included in the package:

- Crosley Jukebox
- This Manual
- 3.5mm Line In Cable
- AC Adaptor

Table of Contents

Getting Started

Unpacking..... 4
Power Source..... 4
Antenna..... 4
Control Locators..... 5-6

Basic Operation

CD / MP3 CD Operation..... 7
MP3 CD Folder Playback..... 7
Skip Forward And Reverse..... 7
Random Playback..... 7
Radio Operation..... 7
Programmed Playback..... 8
Repeat CD Playback..... 8
LINE IN OPERATION..... 8

General

Troubleshooting Guide..... 9
Warranty..... 10

Getting Started

Unpacking

1 Remove packing materials from unit.

NOTE: Save all packing materials.

2 Remove plastic bag covering radio.

3 Remove AC ADAPTOR from packing.

4 Remove tie from AC ADAPTER.

Power Source

1 Plug the AC Adaptor (output 12V 1200mA) of the unit into appropriate wall outlet

2 Plug the small end of the adapter into the Adaptor Jack on the back of the unit.

Antenna

Antenna: for FM reception, the unit is provided with a FM WIRE ANTENNA , move the wire until the reception is clear and with no interferences. For AM reception, the unit is provided with a directional build-in ferrite antenna. Rotate the set to find the position in which the best reception is obtained. Do not connect the EXTERNAL FM ANTENNA to any outside antenna.

Funcionamiento básico

FUNCIONAMIENTO DEL CD / CD MP3

REPRODUCCIÓN DE UN CD O UN CD MP3

1 Mueva el INTERRUPTOR DE FUNCIÓN para seleccionar el modo de CD.

2 Tire suavemente de la PUERTA DEL CD en el lugar donde está el símbolo "▲PULL TO OPEN" (Tirar para abrir) para abrirla.

3 Cargue un CD con el lado de la etiqueta hacia fuera. Presione suavemente el CD para trabarlo en el reproductor.

4 Cierre la PUERTA DEL CD. Parpadeará "– —– " en la pantalla durante algunos segundos. La pantalla mostrará la cantidad total de pista (si se insertó un disco MP3, se mostrará brevemente "Folder" [Carpeta]) y, luego, la reproducción comenzará automáticamente. Se mostrará "**NOd**" (Sin disco) si no hay ningún disco cargado.

5 La PANTALLA LED cambia a "001" y comienza a reproducirse la primera pista del CD.

6 Ajuste el CONTROL DE VOLUMEN al nivel deseado.

7 Para pausar la reproducción, presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA. El indicador LED parpadeará. Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA para reanudar la reproducción.

8 Para detener la reproducción, presione el BOTÓN DE DETENCIÓN ■.

REPRODUCCIÓN DE CARPETAS EN CD MP3

Si el CD MP3 está dividido en carpetas, siga estos pasos para acceder a ellas:

1 Con el CD en reproducción o en pausa, presione el BOTÓN DE SUBIR CARPETA para moverse entre carpetas hacia delante.

2 Cuando llegue a la carpeta que desee, seleccione la pista que desee dentro de la carpeta.

SALTAR HACIA DELANTE Y HACIA ATRÁS

1 Presione el BOTÓN DE SALTO HACIA DELANTE ▶▶| o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS |◀◀ para elegir una pista.

2 Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN / PAUSA ▶||. El indicador LED se iluminará y la unidad comenzará la reproducción de la pista seleccionada.

AVANZAR O RETROCEDER LA REPRODUCCIÓN

1 Mantenga presionado el BOTÓN DE SALTO HACIA DELANTE o el BOTÓN DE SALTO HACIA ATRÁS mientras se reproduce la canción.

2 Suelte el botón cuando haya llegado al punto de la canción que desee escuchar y la reproducción continuará automáticamente.

REPRODUCCIÓN ALEATORIA

1 Para seleccionar la función de orden aleatorio, presione el BOTÓN DE ORDEN ALEATORIO (RAN) en el panel frontal una vez para comenzar a reproducir las pistas en orden aleatorio. El LED INDICADOR DEL ORDEN ALEATORIO se encenderá.

2 Para desactivar la función de orden aleatorio, presione el BOTÓN DE ORDEN ALEATORIO una vez más.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1 Tire de la PUERTA DE LA PANTALLA DEL DIAL "Song List" (Lista de canciones) hacia abajo para acceder al panel de control.

2 Gire el INTERRUPTOR DE FUNCIONES a la posición RADIO para encender la unidad.

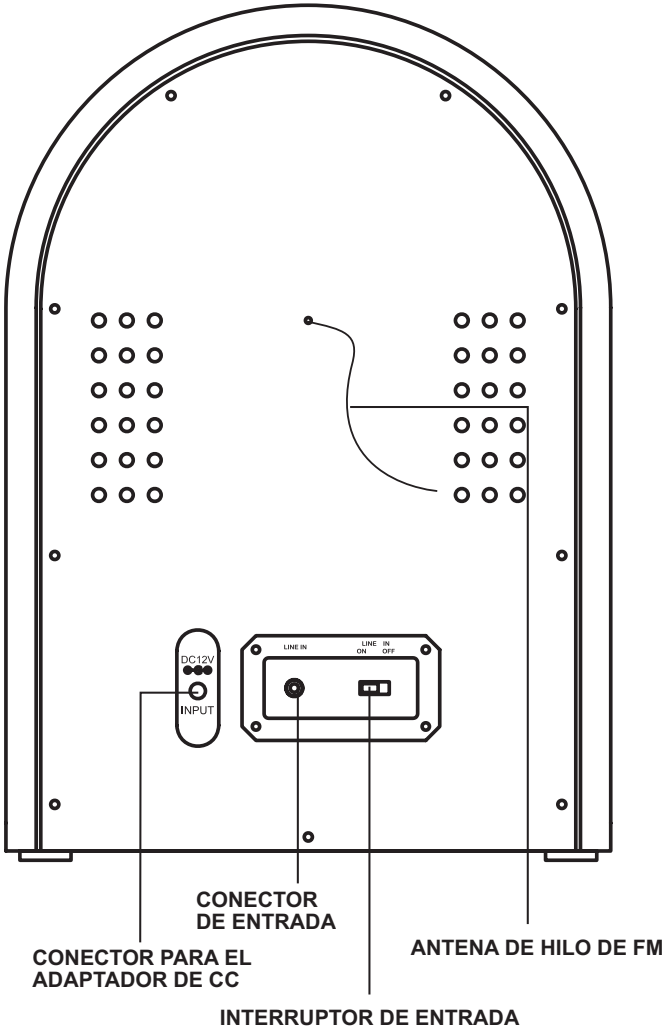
3 Gire el control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado.

4 Coloque el selector de BANDA en la posición AM o FM para seleccionar la banda de frecuencias deseada.

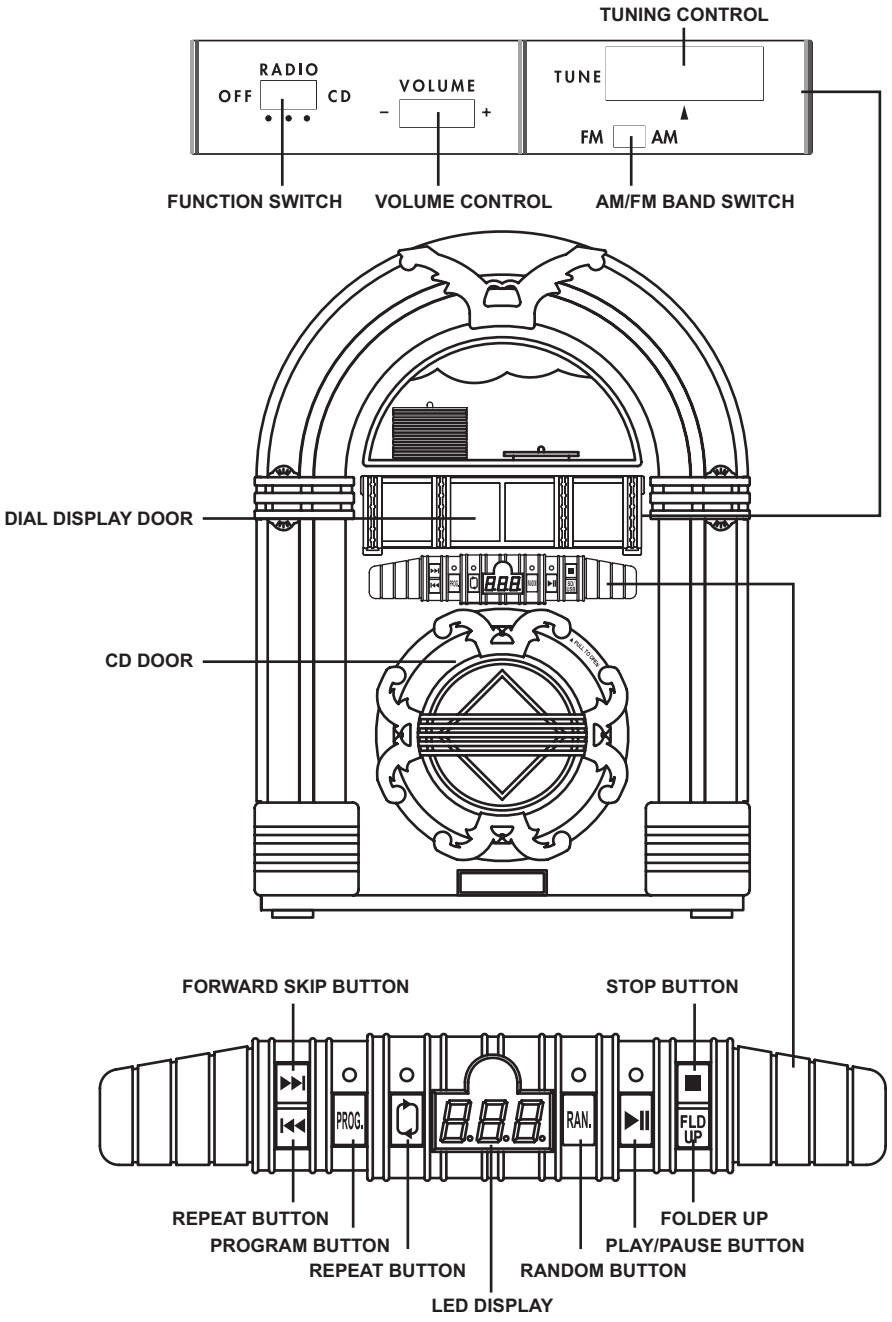
5 Gire el control del DIAL DE SINTONIZACIÓN para sintonizar la estación que desee.

6 Gire el INTERRUPTOR DE FUNCIONES a la posición APAGADO para apagar la unidad.

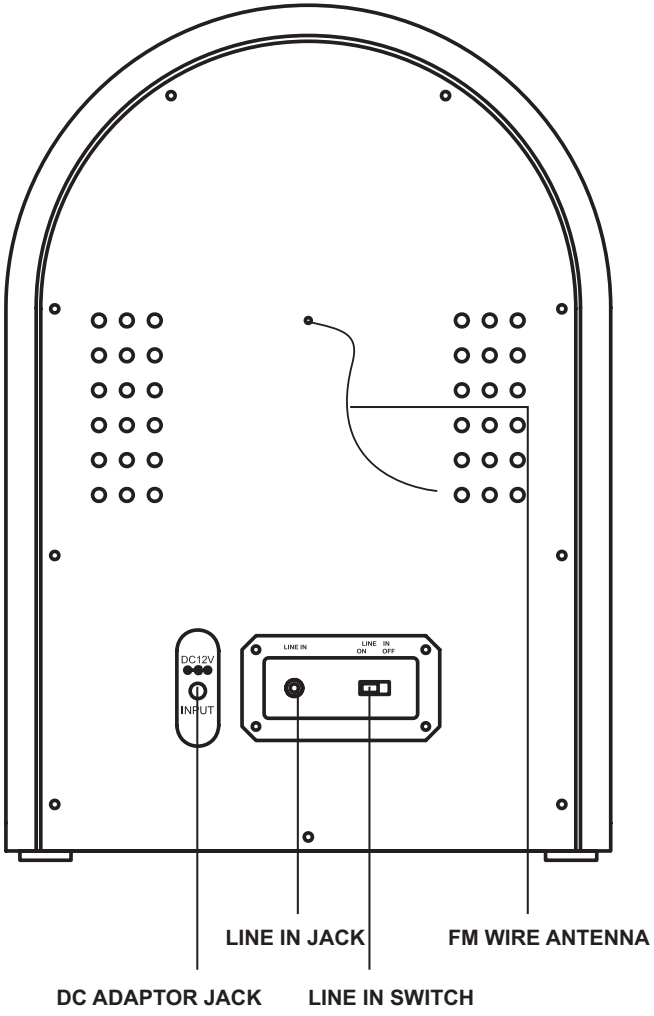
Ubicación de los controles



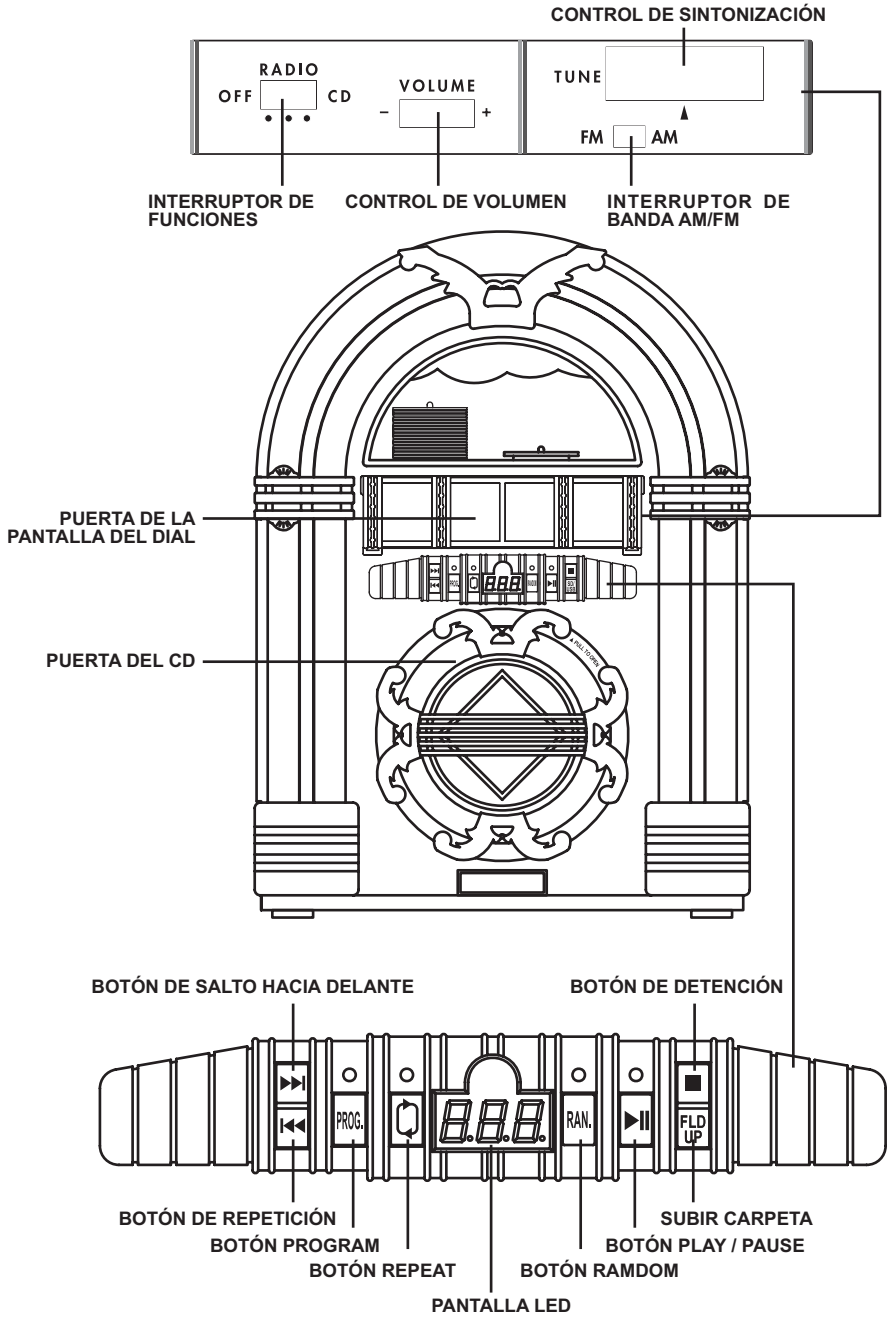
Control Locators



Control Locators



Ubicación de los controles



Inicio

Desembalaje

1 Quite los materiales de embalaje de la unidad.

NOTA: Conserve todos los materiales de embalaje.

2 Quite la bolsa de plástico que cubre la radio.

3 Quite el ADAPTADOR DE CA del embalaje.

4 Quite la atadura del ADAPTADOR DE CA.

Fuente de alimentación

1 Enchufe el adaptador de CA (salida de 12 V y 1200 mA) de la unidad en un tomacorriente de pared adecuado.

2 Enchufe el extremo pequeño del adaptador en el conector para el adaptador ubicado en la parte posterior de la unidad.

Antena

Antena: para recibir FM, la unidad cuenta con una ANTENA DE HILO DE FM; mueva el cable hasta obtener una recepción clara y sin interferencia. Para recibir AM, la unidad cuenta con una antena direccional de ferrita incorporada. Gire el equipo para encontrar la posición que permita obtener la mejor recepción. No conecte la ANTENA EXTERNA DE FM a una antena en el exterior.

Basic Operation

CD / MP3 CD OPERATION

PLAYBACK OF A CD OR MP3 CD

1 Switch the FUNCTION SWITCH to select CD mode.

2 Gently pull the round CD DOOR at the " ▲ PULL TO OPEN " symbol to open the door.

3 Load a CD with the label side facing out. Gently press the CD to lock it into the player.

4 Close the CD DOOR. The display will flash "– ——– " for a few seconds. The display will show the total number of the tracks (if an MP3 disc is inserted, it will briefly show "Folder") and the CD will then start playing automatically. "**NOd**" will show if there is no disc loaded.

5 The LED DISPLAY changes to "001" and the CD begins to play the first track.

6 Adjust the VOLUME CONTROL to the desired listening level.

7 To pause playback, press the PLAY/PAUSE BUTTON. The LED indicator will flash. Press the PLAY/PAUSE BUTTON again to resume playback.

8 To stop playback, press the STOP BUTTON ■.

MP3 CD FOLDER PLAYBACK

If the MP3 CD is separated into folders, follow the steps below to access the folders:

1 While the CD is playing back or stop mode and then press the Folder up BUTTON to advance forward through the folders.

2 Once the desired folder is reached, select the desired track in the folder that you wish to play.

SKIP FORWARD AND REVERSE

1 Press the FORWARD SKIP BUTTON ⏭ or the REVERSE SKIP BUTTON ⏮ to select a desired track.

2 Press the PLAY/PAUSE BUTTON ⏯ - the LED indicator will light and the unit will then start playing back the selected track.

SEARCH FORWARD/BACKWARD DURING PLAYBACK

1 Press and hold the FORWARD SKIP BUTTON or the REVERSE SKIP BUTTON while the song is playing.

2 Release the button when you have reached the desired point of the song and playback will resume automatically.

RANDOM PLAYBACK

1 To select the Random function, press the RANDOM BUTTON (RAN.) on the front panel once to start playing the tracks in any order and the RANDOM LED INDICATOR will be on.

2 To turn the random function off, press the RANDOM BUTTON once again.

RADIO OPERATION

1 Pull down the " Song List " DIAL DISPLAY DOOR to access the Control Panel.

2 Turn the unit ON by switching the FUNCTION SWITCH to the RADIO position.

3 Adjust the volume by turning the volume control to the desired listening level.

4 Select the desired Waveband by placing the BAND selector in either the AM or FM position.

5 Tune into the desired station by turning the TUNING DIAL Control.

6 Turn the unit OFF by switching the FUNCTION SWITCH to the OFF position.

Basic Operation

Programmed Playback

1 Press the PROGRAM BUTTON [PROG]. The LED indicator light will flash and The LED DISPLAY will show "**P01**".

2 Press the FORWARD SKIP BUTTON ⏭ or the REVERSE SKIP BUTTON ⏮ to select the desired track you wish to program into memory.

3 When the desired track number is displayed, press the PROGRAM BUTTON again to store the selected track. The LED DISPLAY will change to "**01**", indicating it is ready for the second track you wish to program into memory.

4 Repeat steps 2-3 to program further tracks into memory.

5 Once all desired tracks are programmed into memory, press the PLAY/ PAUSE BUTTON ⏯ to begin playback of programmed tracks. Adjust the Volume.

6 Programming will be erased when the CD DOOR is opened or the STOP BUTTON ■ is pressed **twice**.

Notes: **For CD -** a maximum of 20 tracks can be programmed to play in any order.
For MP3 - a maximum of 99 tracks can be programmed to play in any order.

Repeat CD Playback

1 **To repeat a Single Track:** Select the track you want to repeat and press the PLAY/PAUSE BUTTON ⏯ to begin playback. Then press the REPEAT BUTTON once.

2 The REPEAT INDICATOR will flash and the selected track will repeat at the end of the song.

3 **To repeat All Tracks on a CD Folder:** As above for 1 track, but press the REPEAT BUTTON **twice**. The REPEAT INDICATOR will stay on and once finished, the whole CD, etc. will play again. To turn the Repeat function off, press the REPEAT BUTTON again.

LINE IN OPERATION

You can connect an external audio player to this unit and play the music through its speakers.

1 Switch the LINE IN SWITCH on the rear panel to the ON position.

2 Plug the Auxiliary cable into the 3.5mm dia. LINE IN JACK on the rear panel of the unit.

3 Plug the other end of the auxiliary cable into the output jack of your external device, e.g. the headphone socket of an 'i' product, Mobile Phone, Cassette Player, etc. and switch this on.

4 Play the music and adjust the volume level of your external component. Check the user manual of the external player for its correct operation.

NOTE: When not using the Line-in function, make sure the LINE IN SWITCH is set to OFF.

Bienvenido

Gracias por adquirir la unidad Crosley Jukebox (CR1101A). Lea atentamente este manual antes de usar esta unidad y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual describen las funciones de los controles del CR1101A.

Este paquete incluye:

- La unidad Crosley Jukebox
- Este manual
- Un cable de entrada de 3,5 mm
- Un adaptador de CA

Índice

Inicio

Desembalaje..... 26
Fuente de alimentación..... 26
Antena..... 26
Ubicación de los controles..... 27-28

Funcionamiento básico

Funcionamiento del CD y el CD MP3... 29
Reproducción de carpetas en CD MP3. 29
Saltar hacia delante y hacia atrás..... 29
Reproducción aleatoria..... 29
Funcionamiento de la radio..... 29
Reproducción programada..... 30
Reproducción de CD con repetición..... 30
Funcionamiento de la línea de entrada. 30

General

Guía de solución de problemas..... 31
Garantía..... 32

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR INCENDIOS Y DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO QUITE LA CUBIERTA. LAS LUCES INDICADORAS ESTÁN SOLDADAS. NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR EN EL INTERIOR. DEJE TODA TAREA DE MANTENIMIENTO EN MANOS DE UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO.

El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario sobre la presencia de un "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro del gabinete del producto, el cual podría ser de magnitud suficiente para representar un riesgo de descarga eléctrica para una persona.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR EN EL INTERIOR. DEJE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO EN MANOS DE UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario sobre la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento (reparación) importantes en la documentación que acompaña al aparato.

Especificaciones

Rango de frecuencia	:	FM 88 - 108 MHz
	:	AM 530 - 1700 KHz
Fuente de alimentación	:	Adaptador conmutado de 12 VCC y 1200 mA
Antenas	:	Antena externa para FMa
	:	Barra de ferrita incorporada para AM
Altavoces	:	2 x 4 pulg., tipo dinámico
Accesorio	:	Cable de entrada (3,5 mm a 3,5 mm)
Reproductor de CD	:	Reproduce CD y CD MP3

EL DISEÑO Y LAS ESPECIFICACIONES ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

General

Troubleshooting

The unit does not operate

1 Is the AC power cord small plug inserted into the unit's DC input jack and the power plug fully inserted into the wall socket? Is the socket switched on?

2 Is the unit turned on? Rotate the FUNCTION knob from the OFF position to turn the unit on.

There is no radio sound

1 Check if the FUNCTION switch is in the correct position. If not, switch it to RADIO.

2 Adjust the VOLUME knob to increase the sound.

3 Rotate the TUNING knob to find a radio station.

The CD won't play

1 Make sure the CD is inserted with the labelled side facing out.

LIMITED MANUFACTURERS WARRANTY

Crosley Radio, Inc. warrants the product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of one year from the original date of purchase. This warranty is not transferable. If the product is determined to be defective during the warranty period, the unit will be repaired or replaced at Crosley Radio's sole discretion. This warranty covers manufacturing defects and normal consumer use and does NOT cover damage or failure as a result of abuse, accident, alterations, misuse, neglect, abnormal wear and tear, inadequate maintenance, commercial or unreasonable use, damage caused by power surges, mishandling, accident, acts of God or attempted repair by an unauthorized service agent. Also not covered are cosmetic damages, cords and antennas.

Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first contact our technical support team for assistance to ensure it is being operated properly.

Tech Support and Product Questions
CALL TOLL FREE: 1.888.CROSLEY
(1.888.276.7539)

If it is indeed determined that the unit is no longer operational, please contact the retailer from which it was purchased. In many cases, your retailer will be able to provide a replacement unit at no charge within the scope of their return policy. If the retail return period has expired, please contact Crosley Radio directly to participate in the one year protection program.

Crosley 1 Year Warranty Program
CALL TOLL FREE: 1.800.926.7801

You will need to contact our offices M-F 8am-5pm EST to obtain an RA (Return Authorization) Number. You will be instructed to send the unit (at your cost) to our offices in its original packaging (or reasonable substitute to prevent damage.) You will need to clearly mark your RA number on the outside packaging and include the original sales receipt (or a copy) indicating date of purchase, amount paid, and place of purchase. You will also need to include your full name, shipping address and daytime contact number. You will be instructed to include a check or money order for any applicable return shipping and handling fees. A Crosley advisor will confirm the fees associated with your product's shipping size/weight. Returned products will not be shipped to PO Boxes. Crosley Radio will not be responsible for delays or unprocessed claims resulting from a purchaser's failure to provide any or all of the necessary information.

There are no express warranties except as listed above.
The purchaser's bill of sale is the only proof of warranty entitlement.

This warranty gives the purchaser specified legal rights in addition to any rights which may vary from state to state.

In accordance with the "Moss-Magnuson Warranty Act" of July 10, 1975, this is termed a "limited warranty" which in no way compromises Crosley Radio's high standards of quality and workmanship.

AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA CON MUCHO CUIDADO LAS PRÉCAUCIONES SIGUIENTES QUE SE APLICAN À SU EQUIPO.

1. Léa las instrucciones – Hay que leer todas las instrucciones sobre la operación y los avisos de seguridad antes de poner el aparato en marcha.
2. Guarde las instrucciones – Hay que guardar las instrucciones en lugar seguro para uso posterior.
3. Respete las advertencias – Hay que seguir todas las advertencias de seguridad impresos en el aparato y en las instrucciones escritas.
4. Siga las instrucciones – Hay que seguir todas las instrucciones para la operación del aparato.
5. Limpieza – Desenchufe el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos ó aerosoles. Utilice un trapo seco.
6. Accesorios – No utilice accesorios que no son autorizados por el fabricante del producto porque pueden causar riesgos.
7. Agua y humedad – No utilice este aparato en la proximidad del agua – por ejemplo, cerca de una tina, de un fregadero, de un lavadero, en un sótano húmedo ó cerca de una piscina ó cualquier ambiente similar.
8. Hay que desplazar el aparato con precaución en el caso que se encuentra sobre una base. Las paradas demasiado bruscas, la fuerza excesiva ó las superficies irregulares pueden causar la caída del aparato.
9. Ventilación – La caja del aparato lleva ranuras y aberturas para la ventilación, para asegurar una operación fiable y para impedir que se sobrecaliente. No hay que tapar ni cubrir estas aberturas. No hay que poner el aparato sobre una cama, un sofá, una alfombra ó cualquier otra superficie que pueda tapar estas aberturas. No hay que poner el aparato en un estante ó en un muestrario a menos de asegurar una ventilación adecuada y seguir las instrucciones del fabricante.

10. Fuentes de energía – Este aparato debe alimentarse solamente con el tipo de energía indicado en la etiqueta. En el caso de que Usted no esté seguro del tipo de energía disponible para su casa, haga el favor de consultar a su vendedor ó a su compañía de energía. En el caso de productos para operación con baterías u otras fuentes de energía, consulte con el manual del usuario.
11. Puesta a tierra o polarización – Este aparato está equipado de una ficha polarizada de cordón de energía en corriente alternativa una ficha con una broca más ancha que la otra). Esta ficha puede enchufarse en el tomacorriente en un solo sentido. Esto es un dispositivo de seguridad. Si la ficha no entra en el tomacorriente, hay que darla media vuelta y intentar de enchufarla de nuevo. Si aún la ficha no quiere entrar en el tomacorriente, contacte a su electricista para cambiar su tomacorriente obsoleto. No trate de deformar el dispositivo de seguridad de la ficha polarizada.

Ficha Polarizada CA

12. Energía – Protección de los cordones – Coloque los cordones de energía de manera que no se pisen o que no se aprieten por objetos en la proximidad ó colocados de por encima. Hay que poner una atención especial en los cordones dónde entran en los tomacorrientes, en los tomacorrientes multiples y también dónde salen del aparato mismo.
13. Rayos – Para dar más protección a su aparato durante las tormentas con relámpagos ó cuando se encuentra sin uso durante ratos largos, hay que desenchufarlo del tomacorriente y también desconectar la antena ó el sistema de cable. Esto evita los daños al producto debidos a los rayos ó a los sobrecargos de energía.
14. Líneas de transmisión – No hay que colocar un sistema de antena exterior en la proximidad de líneas de transmisión eléctrica u otros circuitos de voltaje ó de luces dónde el sistema de antena corra el riesgo de caer sobre tales líneas. Al momento de hacer la instalación de un sistema de antena exterior hay que poner mucha atención en no venir en contacto con estas líneas, lo que puede resultar en riesgo de muerte.
15. Sobrecargo – No sobrecargue los tomacorrientes, los cordones ó los tomacorrientes multiples. Toda falta de respetar esta advertencia puede causar un incendio ó un choque eléctrico.
16. Introduccion de objetos ó de líquido. No introduzca jamás cualquier objeto por las ranuras ó las aberturas que pueda venir en contacto con los puntos de voltaje ó hacer corto-circuito que puede causar un incendio ó un choque eléctrico. No derrame jamás ningún líquido sobre el aparato.
17. Reparación – No tente de reparar este aparato usted mismo porque al abrir la caja usted corre el riesgo de venir en contacto con el voltaje ó con otros riesgos. Confíe toda reparación al personal de servicio calificado.
18. Daños que necesitan una reparación – Desenchufe el aparato del tomacorriente y contacte al personal de servicio calificado en las circunstancias siguientes:
    a. Cuando el cordón de energía está dañado.
    b. Cuando se ha derramado algún líquido ó un objecto alguno se ha caído al interior.
    c. Cuando el aparato ha sido expuesto a la lluvia ó al agua.
    d. Cuando el aparato no funciona normalmente con seguir las instrucciones de uso. Toque solamente los mandos que son indicados en las instrucciones de uso, puesto que con tocar los otros mandos usted puede causar daños y muchas veces esto puede necesitar la intervención de un técnico calificado para poner el aparato en marcha.
    e. Cuando se ha dejado caer el aparato ó cuando se ha dañado de cualquier manera.
    f. Cuando el aparato cambia abruptamente de funcionamiento – esto indica la necesidad de reparación.
19. Piezas de repuesto – En el caso que Usted necesita piezas de repuesto, hay que verificar que el técnico ha puesto las piezas especificadas por el fabricante ó que estas piezas tengan las mismas características de las piezas de orígen. Las substituciones no autorizadas pueden causar un incendio, un choque eléctrico u otros riesgos.
20. Verificación de seguridad– al momento de hacer servicio ó reparaciones en este aparato, pida al técnico de servicio de hacer una verificación de seguridad para confirmar que el aparato está en buenas condiciones de marcha.
21. Fijación a la pared ó en el techo – El aparato debe fijarse solamente según los consejos del fabricante.
22. Calor – El aparato debe situarse a distancia de fuentes de calor tales como los radiadores, las bocas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (y también los amplificadores) que desprenden calor.

ADVERTENCIA: Todo cambio ó modificación a este aparato que no está especificamente aprobado por la persona responsable puede cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido objeto de ensayos y se ha declarado conforme a los límites de un aparato digital de Clase B, según la Sección 15 del reglamento FCC. Estos límites son concebidos para proteger contra las emisiones perjudicales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radio y puede ser la fuente de emisiones perjudicales que enturbian las comunicaciones radio en el caso de no ser instalado y utilizado según las instrucciones. Con decir esto, no hay garantía que la interferencia no resulta de una instalación especifica. Si este equipo causa interferencia, perjudica a la radio ó a la recepción de televisión, se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. El usuario está alentado a corregir la interferencia por una ó varias de las siguientes maneras:

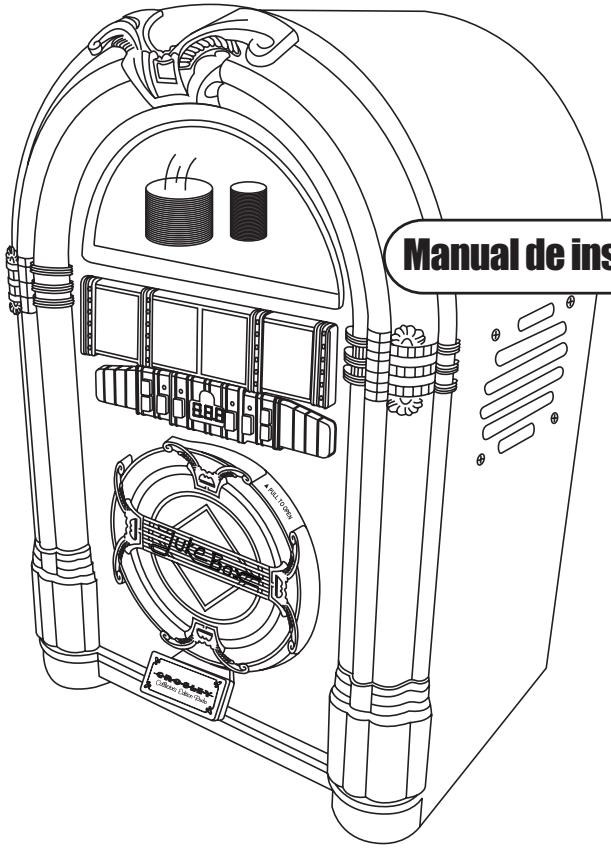
- reorientar la antena de recepción ó cambiarla de lugar
- aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- conectar el equipo a un circuito diferente del que el receptor está connectado.
- consultar al vendedor ó a un técnico de televisión calificado para consejos.

AVISO: El fabricante no se hace responsable de cualquier interferencia de radio ó de televisión que resulte de modificaciones no autorizadas a este aparato. Tales modificaciones pueden cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

CROSLEY

CR1101A

Jukebox with CD

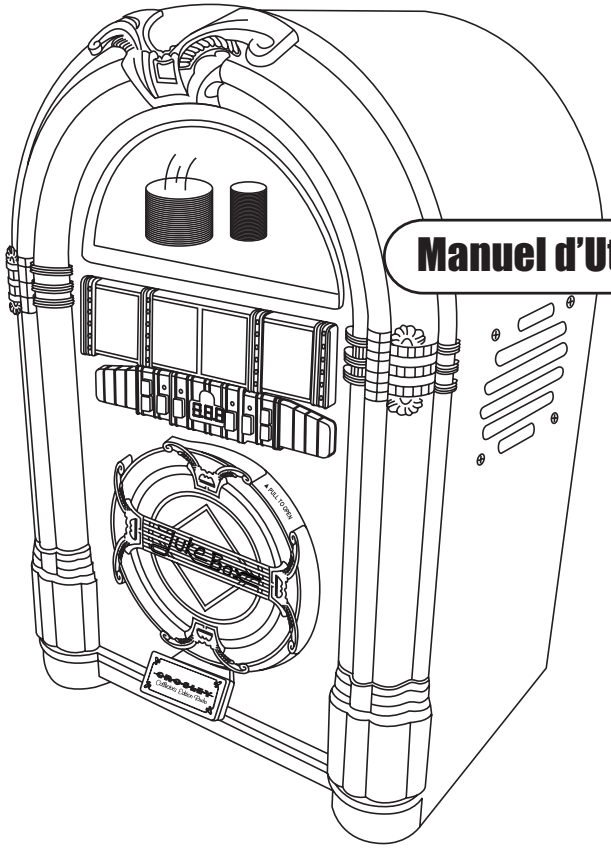


Manual de instrucciones

CROSLEY

CR1101A

Jukebox with CD



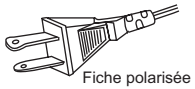
Manuel d'Utilisateur

AVIS IMPORTANT DE SÛRETE

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES QUI S'APPLIQUENT À VOTRE ÉQUIPEMENT.

1. Lisez les instructions – Il faut lire toutes les instructions sur l'opération et les avis de sûreté avant de mettre l'appareil en marche.
2. Conservez les instructions – Il faut garder les instructions en lieu sûr pour utilisation ultérieure.
3. Respectez les avertissements – Il faut suivre tous les avertissements de sûreté imprimés sur l'appareil et dans les instructions écrites.
4. Suivez les instructions – Il faut suivre toutes les instructions pour l'opération de l'appareil.
5. Nettoyage – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'employez pas de produits de nettoyage liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon sec.
6. Accessoires – N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas autorisés par le fabricant du produit car ils peuvent provoquer des dangers.
7. Eau et humidité – N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve à lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine ou toute situation similaire.
8. Il faut déplacer l'appareil avec précaution au cas où il se trouve sur un chariot. Des arrêts trop vifs, la force excessive ou des surfaces inégales peuvent provoquer une chute de l'appareil.

9. Ventilation – Le coffret de l'appareil est équipé de fentes et d'ouvertures pour la ventilation, pour assurer une opération fiable et pour empêcher qu'il ne surchauffe. Il ne faut pas boucher ou couvrir ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou n'importe quelle autre surface qui puisse boucher ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur une étagère ou dans un rack à moins d'assurer une ventilation adéquate et suivre les instructions du fabricant.
10. Sources d'alimentation – Cet appareil doit être alimenté seulement par le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Au cas où vous ne seriez pas sûr du type d'alimentation disponible à votre domicile, veuillez consulter votre revendeur ou votre société fournisseur d'énergie. Dans le cas de produits conçus pour opérer avec des piles ou d'autres sources d'énergie, rapportez-vous à l'avis d'opération.
11. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de cordon d'alimentation en courant alternatif (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur la prise murale que dans un seul sens. Ceci est un dispositif de sûreté. Au cas où vous ne réussiriez pas à brancher la fiche complètement sur la prise, faites pivoter la fiche d'un demi tour et essayez de nouveau. Si la fiche ne rentre toujours pas dans la prise, contactez votre électricien afin de remplacer votre prise désuète. Ne cherchez pas à déjouer le dispositif de sûreté de la fiche polarisée.



Fiche polarisée CA

12. Alimentation – Protection des cordons – Placez les cordons d'alimentation de telle façon que l'on n'y marche pas dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par des objets à proximité ou placés au dessous de ceux-ci. Il faut prêter une attention particulière aux cordons là où ils rentrent dans des prises, dans des multiprises, et là d'où ils sortent du produit même.
13. Foudre – Pour donner plus de protection à votre appareil lors d'orages avec éclairs ou bien quand il se trouve sans utilisation pendant des périodes prolongées, veuillez le débrancher du secteur et aussi débranchez l'antenne ou le système du câble. Ceci évitera des dommages au produit dus à la foudre ou aux surcharges d'alimentation.
14. Lignes de transmission – Il ne faut pas situer un système d'antenne extérieure dans le voisinage des lignes de transmission électriques ou d'autres circuits de tension ou de lumière ou là où le système d'antenne risque de tomber sur de telles lignes. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure il faut faire très attention à ne pas venir contacter ces lignes, ce qui pourrait causer danger de mort.
15. Surcharge – Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les multiprises. Tout manquement à cet avertissement peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
16. Introduction d'objets ou de liquide. N'introduisez jamais d'objet quelconque par les fentes ou les ouvertures qui risque d'entrer en contact avec des points de voltage ou de faire un court-circuit qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne déversez jamais de liquide quelconque sur l'appareil.
17. Réparation – Ne cherchez pas à réparer cet appareil vous-même car à l'ouverture du coffret vous risquez d'entrer en contact avec le voltage ou d'autres dangers. Confiez toute réparation au personnel de service qualifié.
18. Dommages qui demandent une réparation – Débranchez l'appareil de la prise murale et adressez-vous au personnel de service qualifié dans les circonstances suivantes:
    A. Quand le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
    B. Quand on a déversé du liquide ou quand des objets sont tombés à l'intérieur.
    C. Quand l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    D. Quand l'appareil ne marche pas normalement en suivant le mode d'emploi. Réglez seulement les contrôles qui sont mentionnés dans le mode d'emploi, car tout maniement des autres contrôles peut provoquer des dommages et peut souvent demander l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre l'appareil en marche.
    E. Quand on a fait tomber l'appareil ou quand il a été endommagé autrement.
    F. Quand l'appareil change abruptement de performance – ceci indique le besoin de réparation.
19. Pièces de rechange – Au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange, veuillez vérifier que le technicien s'est servi de pièces spécifiées par le fabricant ou que ces pièces ont les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
20. Vérification de sécurité – Lors du service ou des réparations sur cet appareil, demandez au technicien de service de bien vouloir faire une vérification de sécurité pour confirmer que l'appareil est en bon état de marche.
21. Montage sur mur ou plafond – L'appareil doit être monté seulement selon les conseils du fabricant.
22. Chaleur – L'appareil doit être situé à distance de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.

AVERTISSEMENT: Tout changement ou modification à cet appareil qui n'est pas spécifiquement approuvé par la personne responsable peut annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

AVIS: Cet équipement fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon la Section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour protéger contre les émissions parasites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et peut être à la source d'émissions parasites qui brouillent les communications radio au cas où il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Ceci dit, aucune garantie que des émissions parasites ne résultent d'une installation particulière. Au cas où des émissions parasites à la réception radio ou télévision en résulteraient, on peut confirmer que l'appareil en est la source en activant le bouton marche/arrêt. L'utilisateur peut ensuite éliminer ces émissions en choisissant une ou plusieurs des méthodes suivantes:

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place
- Éloigner l'équipement du récepteur
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien de télévision qualifié pour des conseils.

AVIS: Le fabricant n'est pas responsable de toute interférence de radio ou télévision qui résulterait de modifications non-autorisées à cet appareil. De telles modifications peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Crosley Radio, Inc. garantit que le produit est exempt de vices matériels et de fabrication s'il est soumis à une utilisation normale pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Cette garantie n'est pas transférable. Si le produit est jugé défectueux pendant la période de garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé, et ce, à la discrétion de Crosley Radio. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et une utilisation normale par un consommateur, mais NE couvre PAS les pannes ou les dommages causés par un abus, un accident, une altération, un usage inapproprié, la négligence, une usure anormale, un entretien inadéquat, une utilisation commerciale ou déraisonnable, une surtension, une mauvaise manipulation, un accident, une catastrophe naturelle ou une tentative de réparation par un agent de service non autorisé. Les dommages cosmétiques ainsi que les dommages aux cordons d'alimentation et aux antennes ne sont également pas couverts.

Si ce produit ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de d'abord communiquer avec notre équipe d'assistance technique pour obtenir du soutien afin de s'assurer qu'il est utilisé correctement.

Soutien technique et questions sur le produit
APPELEZ SANS FRAIS : 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Veuillez contacter le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté s'il est déterminé qu'il n'est effectivement plus opérationnel. Dans de nombreux cas, votre détaillant sera en mesure de vous fournir un appareil de remplacement sans frais dans le cadre de sa politique de retour. Si la période de retour au détail est expirée, veuillez communiquer directement avec Crosley Radio pour participer au programme de protection d'un an.

Programme de garantie d'un (1) an de Crosley
APPELEZ SANS FRAIS : 1-800-926-7801

Vous aurez besoin de contacter nos bureaux du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HNE pour obtenir un numéro AR (autorisation de retour) Vous serez chargé d'envoyer l'appareil (à vos frais) à nos bureaux dans son emballage original (ou un substitut raisonnable pour éviter tout dommage). Vous devrez marquer clairement votre numéro AR sur l'emballage extérieur et inclure le reçu de vente original (ou une copie) indiquant la date d'achat, le montant payé et le lieu d'achat. Vous aurez aussi besoin d'inclure votre nom complet, votre adresse de livraison et votre numéro de téléphone de jour. Vous recevrez comme instruction d'inclure un chèque ou un mandat-poste pour couvrir les frais d'expédition de retour et de manutention applicables. Un conseiller Crosley confirmera les frais d'expédition liés à la taille et au poids de votre produit. Les produits retournés ne seront pas expédiés à des boîtes postales. Crosley Radio ne sera pas responsable des retards ou des réclamations non traitées résultant de la défaillance de la part d'un acheteur de fournir l'ensemble ou une partie des informations nécessaires.

Il n'existe aucune garantie expresse autre que celles citées ci-dessus.
La preuve d'achat du consommateur est la seule preuve du droit à la garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques en plus de droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Conformément à la loi « Moss-Magnuson Warranty Act » du 10 juillet 1975, il s'agit de ce que l'on appelle une « garantie limitée », ce qui ne compromet en rien les normes élevées en matière de qualité de la fabrication de Crosley Radio.

Généralités

Dépannage

L'appareil ne fonctionne pas

1 Est-ce que le câble d'alimentation est bien branché à la prise d'alimentation de l'appareil et l'adaptateur bien branché à la prise murale ? Y a-t-il du courant dans la prise murale?

2 Est-ce que l'appareil est allumé ? Réglez le sélecteur de FONCTIONS à la position MARCHE (ON).

La radio n'émet aucun son.

1 Assurez-vous que le sélecteur de FONCTION est à la bonne position. Si ce n'est pas le cas, mettez-le à RADIO.

2 Réglez le contrôle de VOLUME pour augmenter le volume.

3 Tournez le bouton de syntonisation afin de trouver un poste.

Le CD ne joue pas.

1 Assurez-vous que le CD a bien été inséré avec le côté imprimé vers le haut.

AVERTISSEMENT :

NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ AFIN D'ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. VOYANTS SOUDÉS EN PLACE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAIRE APPEL À UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR LES RÉPARATIONS.

La lampe clignotante accompagnée d'un symbole de flèche dans un triangle équilatéral est destinée à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans le boîtier de l'appareil qui peut être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.

ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS

ATTENTION : NE PAS RETIRER LE BOÎTIER (OU L'ARRIÈRE) AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. VEUILLEZ FAIRE APPEL À UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR LES RÉPARATIONS.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

Spécifications

Plage de fréquences	:	FM 88 à 108 MHz
	:	AM 530 à 1 700 kHz
Source d'alimentation	:	adaptateur d'alimentation 12v 1200mA
Antennes	:	antenne externe pour FM
	:	barre de ferrite intégrée pour AM
Haut-parleurs	:	5 x 10,2 cm de type dynamique
Accessoire	:	câble auxiliaire (de 3,5 à 3,5 mm)
Lecteur CD	:	prend en charge les CD et les CD MP3

LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS SONT SUJETTES À DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS

Bienvenue

Merci d'avoir acheté la radio Crosley Jukebox (CR1101A). Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour une consultation future.

À propos de ce manuel

Les instructions de ce manuel décrivent les fonctions de commande de l'appareil CR1101A.

Inclus dans l'emballage :

- Crosley Jukebox
- Ce manuel
- Câble auxiliaire de 3,5 mm
- Adaptateur CA

Table des matières

Démarrage

Déballage..... 15
Source d'alimentation..... 15
Antenne..... 15
Emplacement des commandes...16-17

Utilisation de base

Utilisation du lecteur CD/CD MP3... 18
Lecture de dossiers CD MP3..... 18
Boutons Suivant et Précédent..... 18
Lecture aléatoire..... 18
Utilisation de la radio..... 18
Lecture programmée..... 19
Lecture en boucle d'un CD..... 19
MODE AUXILIAIRE..... 19

Généralités

Guide de dépannage..... 20
Garantie..... 21

Utilisation de base

Lecture programmée

1 Appuyez sur le BOUTON DE PROGRAMMATION [PROG]. Le témoin lumineux DEL clignotera et l'affichage DEL indiquera « **P01**».

2 Appuyez sur le BOUTON SUIVANT ⏭ ou le BOUTON PRÉCÉDENT ⏮ pour sélectionner la piste que vous désirez mettre en mémoire.

3 Lorsque le numéro de piste désiré s'affiche, appuyez une nouvelle fois sur le BOUTON DE PROGRAMMATION pour enregistrer la piste sélectionnée. L'affichage DEL affichera « **01** », indiquant ainsi que vous pouvez dès lors mettre une seconde piste en mémoire.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour mettre d'autres pistes en mémoire.

5 Une fois que toutes les pistes souhaitées ont été mises en mémoire, appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE ⏯ pour faire jouer les pistes programmées. Ajustez le volume.

6 La programmation sera effacée lorsque la PORTE-CD s'ouvrira ou que le BOUTON ⏯ sera enclenché **deux fois**.

Remarques : **Pour les CD :** vous pouvez programmer au maximum 20 pistes à lire en mode aléatoire.
Pour les MP3 : vous pouvez programmer au maximum 99 pistes à lire en mode aléatoire.

Lecture CD en boucle

1 **Lecture en boucle d'une piste unique :** sélectionnez la piste désirée et appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE ⏯ pour lancer la lecture. Puis appuyez sur le BOUTON LECTURE EN BOUCLE une fois.

2 L'INDICATEUR DE LECTURE EN BOUCLE clignotera et la piste sélectionnée sera répétée une fois la chanson finie.

3 **Pour répéter toutes les pistes d'un dossier CD :** comme précédemment pour la lecture d'une piste, mais appuyez sur le BOUTON LECTURE EN BOUCLE **deux fois**. L'INDICATEUR DE LECTURE EN BOUCLE demeurera allumé et une fois la lecture du dossier terminé, la lecture du CD entier reprendra. Pour désactiver la fonction de lecture en boucle, appuyez de nouveau sur le BOUTON LECTURE EN BOUCLE.

MODE AUXILIAIRE

Vous pouvez brancher un lecteur audio externe à cet appareil afin d'écouter de la musique avec vos écouteurs.

1 Réglez le SÉLECTEUR D'ENTRÉE DE LIGNE sur le panneau arrière en position ON.

2 Branchez le câble auxiliaire dans la PRISE D'ENTRÉE DE LIGNE de 3,5 mm située à l'arrière de l'appareil.

3 Branchez l'autre extrémité du câble auxiliaire dans la prise de sortie de votre périphérique externe, par exemple la prise de casque d'écoute d'un produit « i », d'un téléphone mobile, d'un lecteur de cassette, etc., et assurez-vous qu'elle soit activée.

4 Faites jouer de la musique et ajustez le niveau du volume de votre composant externe. Reportez-vous au manuel d'utilisation du composant externe pour connaître le fonctionnement correct de celui-ci.

REMARQUE : lorsque vous n'utilisez pas le mode auxiliaire, assurez-vous que le SÉLECTEUR D'ENTRÉE DE LIGNE soit en position ARRÊT (OFF).

Utilisation de base

UTILISATION DU LECTEUR CD/CD MP3

LECTURE D'UN CD OU D'UN CD MP3

1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION en mode CD.

2 Tirez doucement la PORTE DU COMPARTIMENT À CD ronde à l'emplacement du symbole « ▲ TIRER POUR OUVRIR » pour ouvrir la porte.

3 Chargez un CD avec la face imprimée vers le haut. Appuyez doucement sur le CD pour le verrouiller en place dans le lecteur.

4 Fermez la PORTE DU COMPARTIMENT À CD. L'écran clignotera « – ——– » pendant quelques secondes. L'écran affichera le nombre total de pistes (si un CD MP3 est inséré, l'on verra « Dossier » [Folder] apparaître brièvement) et ensuite le CD se déclenchera automatiquement. « **PAS DE CD** » (No cd) s'affichera si aucun CD n'est chargé.

5 L'affichage à DEL indiquera « 001 » et le CD commencera à jouer la première piste.

6 Réglez le CONTRÔLE DE VOLUME au niveau d'écoute souhaité.

7 Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE. Le témoin lumineux DEL clignotera. Appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE pour reprendre la lecture.

8 Appuyez sur le BOUTON ARRÊT pour arrêter la lecture ■.

LECTURE DE DOSSIER SUR CD MP3

Si le CD MP3 est séparé dans des dossiers, suivez les étapes ci-dessous pour accéder aux dossiers :

1 Lorsque le CD est en mode lecture, appuyez sur arrêt et ensuite appuyez sur le bouton DOSSIER pour avancer à travers les dossiers.

2 Une fois le dossier souhaité atteint, sélectionnez la piste souhaitée à l'intérieur du dossier.

BOUTONS SUIVANT ET PRÉCÉDENT

1 Appuyez sur le BOUTON SUIVANT ⏭ ou le BOUTON PRÉCÉDENT ⏮ pour sélectionner la piste souhaitée.

2 Appuyez le BOUTON LECTURE/PAUSE ⏯ : le témoin lumineux DEL s'allumera et l'appareil jouera la piste sélectionnée.

AVANCER DANS LA PISTE/REVENIR EN ARRIÈRE PENDANT LA LECTURE

1 Appuyez et tenez enfoncé le BOUTON SUIVANT ou le BOUTON PRÉCÉDENT pendant la lecture.

2 Relâchez le bouton lorsque vous avez atteint le point souhaité et la lecture reprendra alors automatiquement.

LECTURE ALÉATOIRE

1 Pour sélectionner le mode Aléatoire, appuyez sur le BOUTON ALÉATOIRE (RAN.) sur la face avant une fois pour démarrer la lecture des pistes en mode aléatoire et le TÉMOIN LUMINEUX DEL DE LECTURE ALÉATOIRE s'allumera.

2 Pour désactiver le mode de lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur le BOUTON ALÉATOIRE.

UTILISATION DE LA RADIO

1 Tirez la PORTE DU CADRAN D'AFFICHAGE de la « Liste de chansons » vers le bas pour accéder au panneau de contrôle.

2 Allumez la radio en réglant le SÉLECTEUR DE FONCTIONS à la position RADIO.

3 Réglez le volume en tournant le contrôle du volume au niveau d'écoute souhaité.

4 Sélectionnez la longueur d'onde désirée en plaçant le sélecteur de BANDE en position AM ou FM.

5 Syntonisez le poste de votre choix en tournant le CADRAN DE SYNTONISATION.

6 Fermez la radio en réglant le SÉLECTEUR DE FONCTIONS à la position OFF.

Démarrage

Déballage

1 Retirez les matériaux d'emballage de l'appareil.

REMARQUE : conservez tout le matériel d'emballage.

2 Retirez le sac en plastique couvrant la radio.

3 Retirez l'ADAPTATEUR CA de l'emballage.

4 Retirez l'attache de l'ADAPTATEUR CA.

Source d'alimentation

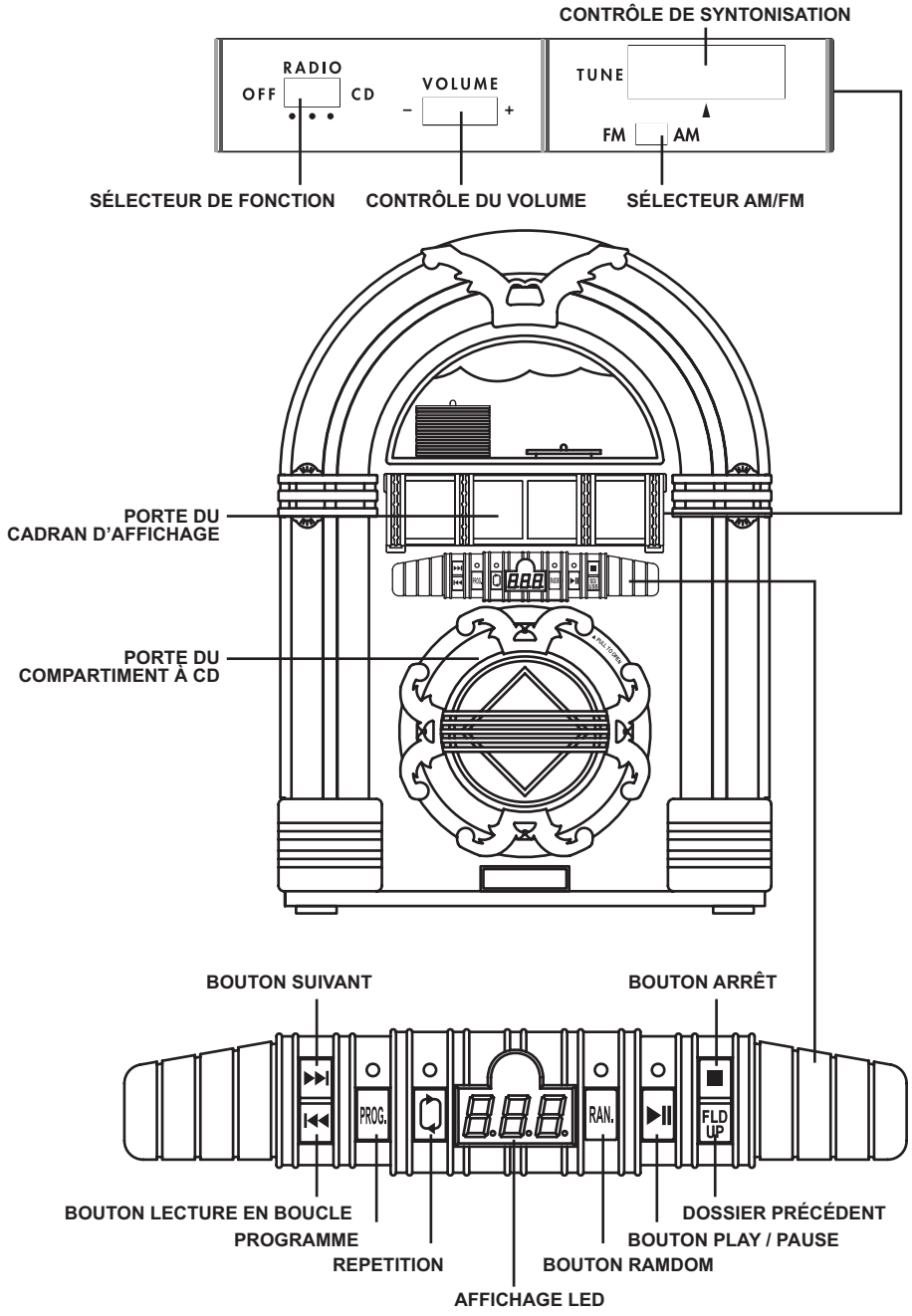
1 Branchez l'adaptateur CA (sortie 12 V 1200 mA) de l'appareil sur une prise murale appropriée

2 Branchez la petite extrémité de l'adaptateur dans la prise de l'adaptateur située à l'arrière de l'appareil.

Antenne

Antenne : l'appareil est fourni avec une ANTENNE FM FILAIRE pour la réception FM. Déplacez le fil jusqu'à ce que la réception soit nette et sans interférences. Une antenne en ferrite directionnelle intégrée est fournie avec l'appareil pour la réception AM. Faites pivoter l'unité pour trouver la position dans laquelle vous obtenez la meilleure réception. Ne branchez pas l'ANTENNE FM EXTERNE à une antenne extérieure.

Emplacement des commandes



Emplacement des commandes